



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



Tørketrommel
WTN852C7SN



BOSCH

no Bruks- og monteringsveiledning

Din nye tørketrommel

Du har valgt å kjøpe en tørketrommel av merke Bosch.

Vær vennlig å ta deg noen minutter til å lese igjennom denne teksten og på den måten bli kjent med de fordelaktige egenskapene til tørketrommelen.

For å rettferdiggjøre det høye kravet til kvalitet fra merket Bosch, er enhver tørketrommel som forlater fabrikken, grundig undersøkt for å sikre feilfri funksjon og tilstand.

Videre informasjon om våre produkter, tilbehør, reservedeler og service finner du på vår nettside www.bosch-home.com, eller du kan henvende deg til våre sentre for kundeservice.

Dersom bruks- og plasseringsveiledningen beskriver flere modeller samtidig, blir det alltid henvist til forskjellene på de aktuelle stedene i teksten.



Tørketrommelen må først tas i bruk etter at du har lest denne bruks- og oppstillingsveiledningen!

Fremstilling

⚠ Advarsel!

Denne kombinasjonen av symbol og signalord viser til en farlig situasjon. Dersom advarselen ikke tas til følge, kan resultatet bli dødsfall eller personskader.

Obs!

Dette signalordet viser til en farlig situasjon. Dersom dette ikke tas til følge, kan resultatet bli dødsfall eller personskader.

Henvisning / tips

Henvisninger om optimal bruk av apparatet / nyttig informasjon.

1. 2. 3. / a) b) c)

Trinnene i fremgangsmåten angis med tall eller bokstaver.

■ / -

Opplisteringer angis med en liten boks eller tankestrek.

Innholdsfortegnelse

 Tiltenkt bruk	4	Avbryte programmet	24
 Sikkerhetsinstruksjoner	4	Programslutt	24
Barn / personer med handikap / husdyr	4	Ta ut tøyet og slå av tørketrommelen	24
Installasjon	5	Rengjøre lofilteret	24
Drift	7	Tømme kondensvannbeholderen	25
Rengjøring/vedlikehold	9	 Signalinnstilling	26
 Miljøvern	11	 Rengjøring	27
Emballasje / brukt apparat	11	Rengjør tørketrommelen og kontrollpanelet	27
Energisparetips	11	Rengjøre varmeveksleren	27
 Oppstilling og tilkobling	12	Rengjøre fuktighetsføleren	28
Leveringsomfang	12	 Feil og hvordan de skal håndteres	29
Sette opp og koble til tørketrommelen	12	 Kundeservice	31
Ekstraustyr	13	 Forbruksverdier	32
Transport og frostbeskyttelse	14	Tabell med forbruksverdier	32
 Oppsummering av hovedpunktene	15	Det mest effektive programmet for bomullstekstiler	32
 Gjør deg kjent med apparatet	16	 Tekniske data	33
Tørketrommel	16		
Kontrollpanel	17		
Display	18		
 Klesvask	19		
Klargjøre tøyet	19		
Sorter tøyet i henhold til:	19		
 Programmer og knapper	20		
Programmer	20		
Knapper	22		
 Bruk av apparatet	23		
Legge i tøy og slå på tørketrommelen	23		
Stille inn program	23		
Starte programmet	23		
Programforløp	23		
Endre program eller etterfylle tøy	24		



Tiltenkt bruk

- Dette apparatet er kun beregnet til bruk i private husholdninger.
- Ikke monter eller bruk apparatet utendørs og/eller på steder der det kan bli utsatt for frost. Dersom vann inne i apparatet fryser til, kan apparatet bli ødelagt. Vannslanger som fryser til, kan sprekke.
- Dette apparatet må kun brukes til å tørke og friske opp tøy i husholdningen, det vil si tøy som har blitt vasket med vann og er egnet for tørketrommel (se etikettene). Bruk av apparatet til andre formål er utenfor rammene av det tiltenkte området og forbudt.
- Apparatet er beregnet for bruk opptil maks. 4000 m over havet.

Før du slår apparatet på:

Kontroller at apparatet ikke har synlige skader. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet. Ved problemer kan du henvende deg til din forhandler eller kundeservice.

Les og følg anvisningene om bruk og montering og all annen informasjon som følger med apparatet.

Oppbevar dokumentene for å kunne slå opp i dem senere eller gi dem videre til senere eiere.



Sikkerhetsinstruksjoner

Følgende sikkerhetsinstruksjoner og advarsler er gitt for å beskytte deg mot skader og hindre materielle skader på omgivelsene.

Det er likevel viktig å ta nødvendige forholdsregler og fortsatt vise forsiktighet ved installasjon, vedlikehold, renhold og bruk av apparatet.

Barn / personer med handikap / husdyr



Advarsel Livsfare!

Barn og andre som ikke er i stand til å vurdere risikoen tilknyttet bruk av apparatet, kan skade seg eller havne i livstruende situasjoner. Vær derfor oppmerksom på følgende:

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, så fremt de er under tilsyn eller får instruksjoner om hvordan de bruker apparatet på en sikker måte, og de forstår farene som kan oppstå i forbindelse med bruk av apparatet.

- Ikke la barn leke med apparatet.
- Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.
- Barn under 3 år og husdyr skal holdes på trygg avstand fra apparatet.
- Ikke la apparatet være uten tilsyn når barn eller andre som ikke er i stand til å vurdere risiko, er i nærheten.

Advarsel **Livsfare!**

Barn kan låse seg inn i apparatet og havne i en livstruende situasjon.

- Ikke plasser apparatet bak en dør. Det kan være til hinder for apparatets dør eller gjøre at den ikke kan åpnes helt.
- Ved endt levetid for apparatet må du trekke støpselet ut av kontakten **før** du kobler fra strømledningen, og deretter ødelegge låsen i døren.

Advarsel **Kvelningsfare!**

Hvis barn får lov til å leke med emballasje, folie eller pakningsdeler, kan de fanges i dem eller trekke dem over hodet og kveles. Hold emballasje, folie og pakningsdeler unna barn.

Advarsel

Fare for forgiftning!

Inntak av vaskemidler og pleieprodukter kan føre til forgiftning.

Oppsøk lege ved svelging.

Oppbevar vaskemidler og pleieprodukter utilgjengelig for barn.

Advarsel

Øye-/hudirritasjon!

Kontakt med vaskemidler og pleieprodukter kan forårsake irritasjon på øyne eller hud.

Skyll øyne/hud grundig ved kontakt med vaskemidler eller pleieprodukter. Oppbevar vaskemidler og pleieprodukter utilgjengelig for barn.


Installasjon

Advarsel

Fare for elektrisk støt / brann / materielle skader / skader på apparatet!

Hvis apparatet ikke er forskriftsmessig installert, kan det føre til farlige situasjoner. Forsikre deg om følgende:

- Nettspenningen skal samsvare med spenningen som er angitt på apparatet (typeskiltet). Tilkoblet last og nødvendig sikringsbeskyttelse er angitt på typeskiltet.

- Apparatet skal kun kobles til vekselstrøm via en jordet stikkontakt som er godkjent nasjonalt og forskriftsmessig installert.
- Støpselet, den jordede stikkontakten og jordingsystemet skal være forskriftsmessig installert.
- Ledningstverrsnittet må være tilstrekkelig stort.
- Stikkontakten er alltid tilgjengelig.
- Ved bruk av jordfeilbryter må det kun brukes en type som er merket slik: . Dette merket er den eneste garantien for overholdelse av alle gjeldende forskrifter.

Advarsel

Fare for elektrisk støt / brann / materielle skader / skader på apparatet!

Hvis strømledningen endres eller skades, kan overoppheting medføre fare for elektrisk støt, kortslutning eller brann.

Strømledningen må ikke bøyes, knekkes eller endres, og den må ikke komme i kontakt med varmekilder.

Advarsel

Fare for brann / materielle skader / skader på apparatet!

Bruk av skjøteledninger eller forgreningskontakter kan medføre brann på grunn av overoppheting eller kortslutning.

Koble apparatet direkte til en jordet stikkontakt som er forskriftsmessig installert. Ikke bruk skjøteledninger eller forgreningskontakter.

Advarsel

Fare for personskade / materielle skader / skader på apparatet!

- Apparatet kan vibrere eller bevege på seg mens det er i bruk, noe som kan forårsake personskade eller materielle skader.

Plasser apparatet på rent, jevnt og stødig underlag og bruk et vaterpass til å justere høyden med skruføttene.

- Feilaktig plassering (stabling) av apparatet på en vaskemaskin kan medføre personskade, materielle skader og/eller skader på apparatet.

Hvis du skal plassere apparatet oppå en vaskemaskin, må vaskemaskinen ha minst samme dybde og bredde som apparatet og sikres med egnet tilkoblingssett, så fremt det er tilgjengelig → *Side 13*. Apparatet MÅ sikres med dette tilkoblingssettet. Det er ikke tillatt å stable apparatet på noen annen måte.

- Hvis du tar tak i utstikkende deler på apparatet (f.eks. døren) for å løfte eller flytte det, kan disse delene brette av og forårsake personskade. Ikke ta tak i noen av apparatets utstikkende deler.

Advarsel

Fare for personskade!

- Apparatet er svært tungt. Løfting av apparatet kan medføre personskade. Ikke løft apparatet på egen hånd.
- Apparatet har skarpe kanter som lett kan kutte opp huden. Unngå å ta tak i de skarpe kantene. Bruk vernehansker når du skal løfte apparatet.
- Dersom slanger og ledninger legges på en ikke-forskriftsmessig måte, er det fare for snubling og personskade. Legg slanger og ledninger slik at de ikke medfører snublefare.

Drift

Advarsel

Ekspllosjons-/brannfare!

Tøy som har vært i kontakt med løsemidler, olje, voks, voksfjerner, maling, fett eller flekkfjerner, kan antennes eller forårsake eksplosjon ved tørking i maskinen. Vær derfor oppmerksom på følgende:

- Vask tøyet grundig med varmt vann og vaskemiddel før du tørker det i maskinen.
- Tøy som ikke er vasket, skal ikke tørkes i apparatet.
- Ikke bruk apparatet hvis det er benyttet industrijemikalier til rengjøring av tøyet.

Advarsel

Ekspllosjons-/brannfare!

- Opphopninger i lofilteret kan antennes under tørking og forårsake brann eller eksplosjon i apparatet. Rengjør lofilteret hver gang apparatet brukes til tørking.
- Visse gjenstander kan antennes under tørking og forårsake brann eller eksplosjon i apparatet. Sørg for at lightere og fyrstikkesker fjernes fra lommer i klesplagg.
- Hvis det er kullstøv eller mel i luften rundt apparatet, kan det føre til eksplosjonsfare. Sørg for at området rundt apparatet er rent når det er i bruk.

Advarsel

Fare for brann / materielle skader / skader på apparatet!

Hvis et program avbrytes før tørkesyklusen er ferdig, blir ikke tøyet tilstrekkelig nedkjølt og kan antennes, eller det kan oppstå materielle skader eller skader på apparatet.

- Under den siste delen av tørkesyklusen varmes ikke tøyet i trommelen opp (avkjølingssyklus). Dette skal sikre at tøyet etterlates ved en temperatur som ikke skader det.
- Ikke slå av apparatet før tørkesyklusen er ferdig, med mindre du fjerner alt tøy fra trommelen med én gang og legger det utover (for å slippe ut varmen).

 **Advarsel**
Fare for forgiftning / materielle skader!

Kondensvann er ikke drikkevann og kan inneholde lo. Forurenset kondensvann kan være helseskadelig og kan forårsake materielle skader. Vannet må ikke drikkes eller brukes om igjen.

 **Advarsel**
Fare for forgiftning!
Løsemiddelholdige rengjøringsmidler, for eksempel rensbensin, kan avgi giftige gasser.
Ikke bruk løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

 **Advarsel**
Fare for personskade!

- Hvis du støtter deg til eller setter deg på døren når den er åpen, kan apparatet velte, noe som kan medføre personskade.
Ikke støtt deg til døren når den er åpen.
- Hvis du klatrer opp på apparatet, kan dekkplaten knekke og det kan oppstå personskade.
Ikke klatre opp på apparatet.
- Hvis du stikker hånden inn i trommelen mens den fortsatt roterer, risikerer du å skade hånden.
Vent til trommelen har stoppet.

 **Advarsel**
Forbrenningsfare!
Baksiden av apparatet blir svært varm under drift.
Berør aldri apparatets bakpanel når det er varmt, og hold barn på trygg avstand.



Obs!**Materielle skader / skader på apparatet**

- Hvis tøymengden overskrider maksimal lastekapasitet, kan det hende apparatet ikke fungerer som det skal, noe som kan medføre materielle skader eller skader på apparatet.
Ikke overskrid den maksimale lastekapasiteten for tørt tøy. Pass på å overholde den maksimale lastekapasiteten som er angitt for hvert program → *Side 20*.
- Hvis du bruker apparatet uten lofilter, eller hvis lofilteret er defekt, kan det oppstå skader på apparatet. Ikke bruk apparatet uten lofilter eller med et lofilter som er defekt.
- Lette ting, som hår og bomull, kan bli sugd inn i luftinntaket når apparatet er i bruk.
Hold slike ting unna apparatet.
- Skum og skumgummi kan bli deformert eller smelte ved tørking i apparatet. Ikke tørk tøy som inneholder skum eller skumgummi i apparatet.

- Hvis du heller feil mengde vaskemiddel i apparatet, kan det føre til materielle skader eller skader på apparatet. Bruk vaskemiddel, pleieprodukter og tøymykningsmiddel i henhold til produsentens anvisninger.
- Hvis apparatet blir overopphetet, kan det hende det ikke fungerer som det skal, og det kan oppstå materielle skader eller skader på apparatet. Sørg for at apparatets luftinntak aldri hindres under drift, og at området rundt apparatet er tilstrekkelig ventilert.

Rengjøring/vedlikehold** Advarsel
Livsfare!**

Dette er et elektrisk apparat. Det er fare for elektrisk støt hvis du kommer i kontakt med de strømledende komponentene. Vær derfor oppmerksom på følgende:

- Slå av apparatet. Koble apparatet fra strømforsyningen (trekk ut støpselet).
- Ta aldri tak i støpselet med våte hender.

- Når du skal trekke støpselet ut av stikkontakten, må du alltid ta tak i selve støpselet og aldri strømledningen, ellers kan strømledningen bli ødelagt.
- Ikke foreta tekniske endringer på apparatet eller apparatets funksjoner.
- Reparasjoner og annet arbeid på apparatet må kun utføres av vår kundeservice eller av en elektriker. Det samme gjelder for utskifting av strømkabelen (om nødvendig).
- Nye, originale strømledninger kan bestilles fra vår kundeservice.

Advarsel

Fare for forgiftning!

Løsemiddelholdige rengjøringsmidler, for eksempel rensbensin, kan avgi giftige gasser.

Ikke bruk løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

Advarsel

Fare for elektrisk støt / materielle skader / skader på apparatet!

Hvis fuktighet trenger inn i apparatet, kan det oppstå kortslutning.

Ikke bruk høytrykksspyler eller dampvasker til rengjøring av apparatet.

Advarsel

Fare for personskade / materielle skader / skader på apparatet!

Bruk av reservedeler og -tilbehør fra andre produsenter er farlig og kan medføre personskade, materielle skader eller skader på apparatet. Av sikkerhetsgrunner må det kun brukes originale reservedeler og -tilbehør.

Obs!

Materielle skader / skader på apparatet

Rengjørings- og forbehandlingsmidler for tøy (f.eks flekkjernere, forvaskspray osv.) kan forårsake skader hvis de kommer i kontakt med apparatets overflater. Vær derfor oppmerksom på følgende:

- Ikke la disse stoffene komme i kontakt med apparatets overflater.
- Bruk bare vann og en myk, fuktig klut til rengjøring av apparatet.
- Rester av vaskemiddel, spray og annet skal fjernes umiddelbart.



Miljøvern

Emballasje / brukt apparat



Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte.

Dette apparatet er merket i henhold til EU-direktiv 2012/19/EF, som regulerer elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

Direktivet etablerer et rammeverk for innsamling og gjenvinning av brukte apparater som er gyldig i hele EU.

Energisparetips

- Tøyet må sentrifugeres i vaskemaskinen før tørking. Når sentrifugeringen er god, kreves det mindre tørketid, noe som medfører lavere energiforbruk.
- Legg maksimal tøymengde i tørketrommelen.

Merk: Ikke overskrid programmets maksimale belastning, da det medfører lengre tørketid og økt energiforbruk.
- Sørg for at rommet har ventilasjon og at luftinntaket på tørketrommelen ikke er blokkert, slik at luften kan sirkulere.
- Rengjør lofilteret etter hver tørkesyklus. Hvis luftfilteret er tilsmusset, vil tørketiden bli lengre og energiforbruket øke.
- **Energisparemodus:** Hvis tørketrommelen ikke blir betjent, slås den automatisk av før programstart og etter programslett for å spare energi. Displayet og indikasjonslampene slukker etter noen få minutter, og startknappen blinker. Belysningen aktiveres ved å trykke på en vilkårlig knapp, åpne eller lukke døren eller vri på programvelgeren.



Oppstilling og tilkobling

Leveringsomfang


- Tørketrommel
- Oppstillings- og bruksanvisning
- Ullkurv*
- Kondensvannavløp*

Sette opp og koble til tørketrommelen



Advarsel Livsfare!

Tørketrommelen bruker elektrisk strøm, og det er derfor fare for elektrisk støt.

- Kontroller tørketrommelen for synlige skader. En skadet tørketrommel skal ikke tas i bruk.
- Før tilkobling til strømmettet må du forsikre deg om at den elektriske spenningen som står oppført på typeskiltet, stemmer med spenningen i stikkontakten.
- Bruk bare sikkerhetsbrytere som er merket med dette symbolet: .
- Pass på at strømledningen ikke kommer i klem, får knekk eller kommer i kontakt med varmekilder eller skarpe kanter.



Advarsel

Barn kan låse seg inne i tørketrommelen og havne i livsfare!

Ikke sett tørketrommelen bak en dør eller skyvedør som kan blokkere eller hindre åpning av døren.

Obs!

Fare for personskade

- Den høye vekten kan forårsake personskader ved løfting. Ikke løft tørketrommelen alene.
- Du kan skjære deg på de skarpe kantene på tørketrommelen. Ikke ta tak i de skarpe kantene når du løfter.
- Pass på at ikke utstikkende deler på tørketrommelen knekker når den løftes eller skyves. Ikke bruk de utstikkende delene på tørketrommelen for å bevege på den.

Obs!

Fare for materielle skader på tørketrommel og tekstiler.

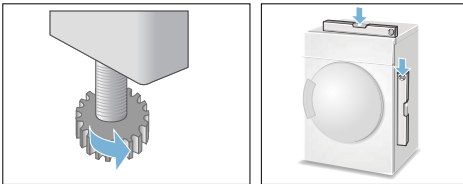
- Kontroller tørketrommelen for transportskader. Ikke bruk en skadet tørketrommel.
- Restvann i tørketrommelen kan fryse og medføre skader. Ikke plasser tørketrommelen i rom der det er fare for frost.

* Avhengig av modell

Pass på følgende ved oppstilling:

- Tørketrommelen skal være plassert på et rent, jevnt og stødig underlag.
- Nettstøpselet skal alltid være tilgjengelig.
- Luftinntaket på tørketrommelen må ikke være blokkert, og det må ha tilstrekkelig lufting.
- Omgivelsene skal holdes rene.
- Tørketrommelen må være justert vannrett med skrufføttene.

Merk: Kontroller innrettingen av maskinen med vater, og juster om nødvendig. Du kan endre høyden ved å dreie på føttene til apparatet. Alle føttene til apparatet må stå stødig på underlaget.



Feil innretting kan føre til høy lyd, vibrasjoner og feil trommelbevegelser.

Merk: Hvis du er i tvil, bør du la en fagperson koble til maskinen.

Ekstrautstyr

Bestille ekstrautstyr* hos kundeservice:

- **Monteringssett vask-/tørk-søyle:**
For å spare plass kan tørketrommelen plasseres oppå en egnet vaskemaskin med samme dybde og bredde. Tørketrommelen skal festes til vaskemaskinen ved hjelp av dette monteringssettet.
Bestillingsnummer med uttrekkbar arbeidsplate: **WTZ11400**;
Bestillingsnummer uten uttrekkbar arbeidsplate: **WTZ20410**.
- **Forhøyning:**
Du kan sette tørketrommelen på en forhøyning, slik at det blir lettere å ta ut og legge i tøy i den. Du kan transportere tøyet i kurven som er integrert i forhøyningen.
Bestillingsnummer: **WMZ20500**.
- **Ullkurv:**
Du kan tørke ulltekstiler, joggesko og kosedyr i ullkurven.
Bestillingsnummer: **WMZ20600**.

* Avhengig av modell

Transport og frostbeskyttelse

Slik tømmer du kondensvannbeholderen:

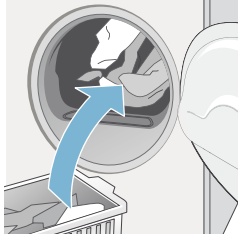
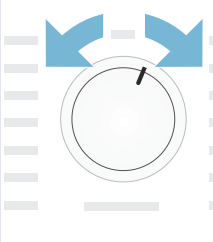
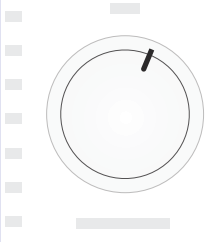
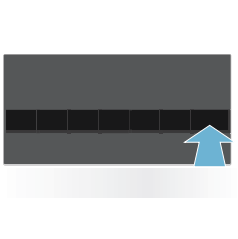



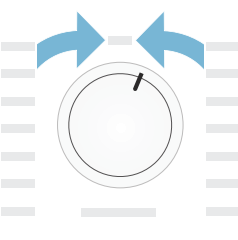
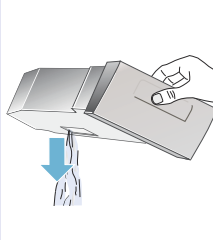
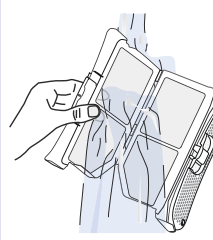
1. Velg et program med programvelgeren.
2. Trykk på startknappen.
3. Vent i 5 minutter.
Merk: Kondensvannet pumpes ut.
4. Tøm kondensvannbeholderen på nytt.
5. Slå av tørketrommelen.

Obs!

Det kan renne ut restvann som kan forårsake materielle skader.

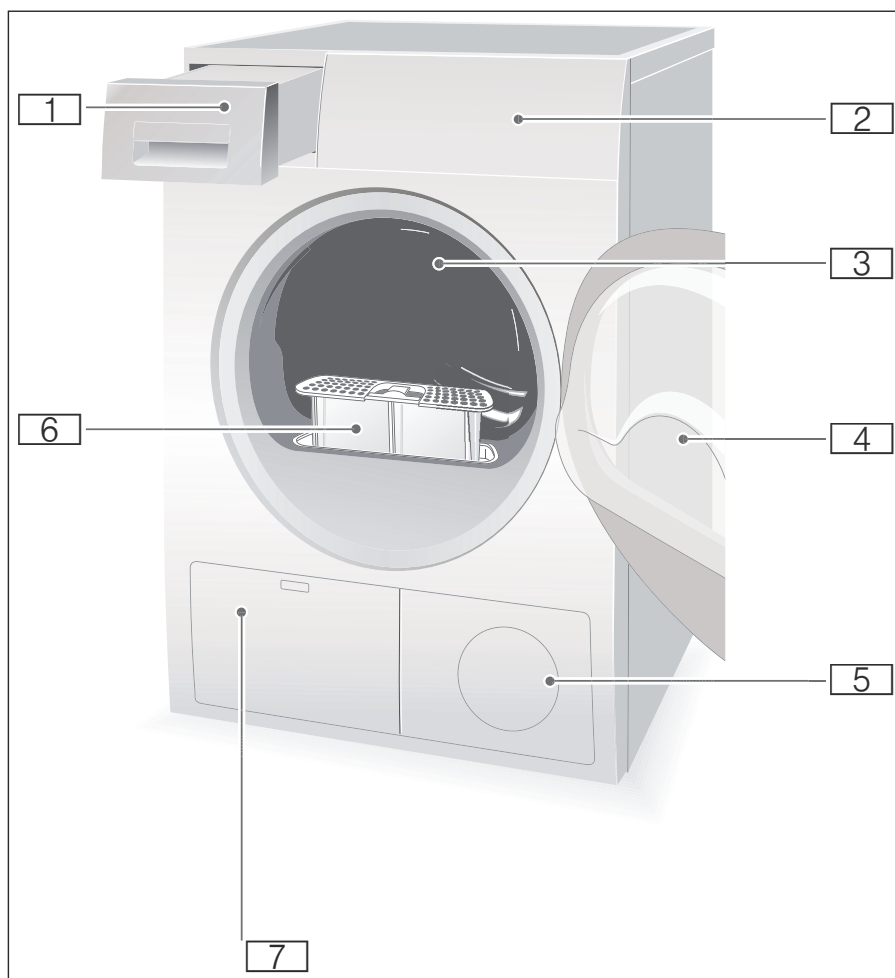
Transporter tørketrommelen stående.

Oppsummering av hovedpunktene

1			
	<p>Legg i tøyet og lukk døren.</p>	<p>Slå på tørketrommelen.</p>	<p>Velg et program og juster eventuelt standardinnstillingene.</p>
2			
	<p>Trykk på startknappen .</p>	<p>Tørk.</p>	<p>Ta ut tøyet.</p>
3			
	<p>Slå av tørketrommelen.</p>	<p>Tøm kondensvannbeholderen.</p>	<p>Rengjør lofilteret.</p>

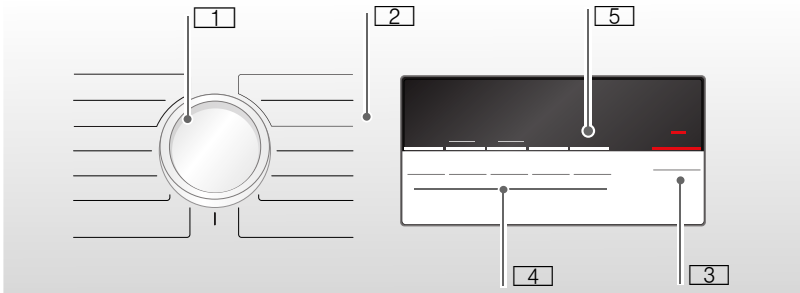
Gjør deg kjent med apparatet

Tørketrommel



- 1** Kondensvannbeholder
- 2** Kontrollpanel og display
- 3** Innvendig belysning (avhengig av modell)
- 4** Dør
- 5** Luftinntak
- 6** Lofilter
- 7** Varmeveksler

Kontrollpanel



- 1 **Programvelgeren** brukes til å slå tørketrommelen av og på og til å stille inn et program.
- 2 **Program** → Side 20.
- 3 **Startknapp** brukes til å starte eller avbryte programmet → Side 22.
- 4 **Knapper** → Side 22.
- 5 **Display med knapper** → Side 18.



Klesvask

Klargjøre tøyet

Advarsel

Fare for eksplosjon eller brann!

Ta eventuelle lightere eller fyrstikker ut av lommene.

Obs!

Tørketrommelen og tekstilene kan bli skadet.

Fjern alle gjenstander fra lommene, og sørg for følgende:

- Knyt sammen belter på klær, forklær osv., eller bruk en vaskepose.
- Lukk glidelåser, kroker, maljer og knapper. Knepp igjen store tekstiler som f.eks. dynetrek.
- Fjern eventuelle metallgjenstander, f.eks. binderser, fra lommene.
- Sorter tøyet etter stofftype og tørkeprogram for å oppnå jevnest mulig tørkeresultat.
- Tørk alltid svært små plagg, f.eks. babysokker, sammen med store tekstiler, f.eks. håndklær.
- Strikkede tekstiler, som T-skjorter og gensere, krymper gjerne den første gangen de tørkes i tørketrommel. Bruk et skånsomt program.
- Ikke overdriv tørkingen av lettstelt tøy. Det vil da forekomme mer krøller i tøyet.
- Bruk tidsprogrammer til enkeltplagg.
- Noen vaskemidler og pleieprodukter, som stivelse eller tøymyknere, inneholder partikler som kan etterlate rester på fuktighetsføleren. Dette kan påvirke følerens funksjon og dermed også tørkeresultatet.

Merknader

- Når du vasker tøy som skal tørkes i trommel, er det viktig å bruke riktig mengde vaskemiddel og pleieprodukter i henhold til produsentens anvisninger.
- Rengjør fuktighetsføleren regelmessig → Side 28.

Sorter tøyet i henhold til:

- Kan tørkes i tørketrommel
- Tørkes ved normal temperatur
- Tørkes ved lav temperatur
- Skal ikke tørkes i tørketrommel

Merk: Ikke legg tøy fra vaskemaskinen direkte inn i tørketrommelen. Sorter ut sentrifugert tøy før du legger det i tørketrommelen.

Tekstiler som er hhv. tynne, tykke eller har flere lag, bør tørkes ved ulik temperatur. For å oppnå et jevnt tørkeresultat bør derfor bare tøy med samme stoff og struktur tørkes sammen. Hvis du føler at tøyet fortsatt er for fuktig, kan du tørke det ekstra ved hjelp av et tidsprogram → Side 20.

Obs!

Mulighet for materielle skader på tørketrommel eller tøy.

Følgende stofftyper skal ikke i tørketrommel:

- Tøy med flekker av olje.
- Tøy som ikke er vasket.
- Stoff som ikke puster (f.eks. inneholder gummi).
- Skånsomme tekstiler, som silke, syntetiske gardiner.

Programmer og knapper

Programmer

Program og tekstiler	Maksimal fyllmengde og programinnstillinger/informasjon
Navn på programmet Hvilke tekstiler er programmet egnet for?	Maksimal fyllmengde er basert på tekstilenes tørrvekt Mulige programinnstillinger
Bomull Skaptørt + Slitesterke, varmebestandige tekstiler som er laget av mer enn ett lag bomull eller lin, og som tørker sent.	7 kg
Bomull Stryketørt Normalt slitesterke og varmebestandige tekstiler av ett lag bomull eller lin.	7 kg
Bomull Stryketørt Ettlags tøy i slitesterke og varmebestandige tekstiler av bomull eller lin som skal være fuktig etter tørking for deretter å strykes eller henges opp.	7 kg
Strykefritt Skaptørt + Syntetiske eller blandede tekstiler som er laget av mer enn ett lag bomull eller lin, og som tørker sent.	3,5 kg
Strykefritt Skaptørt Ettlags syntetiske eller blandede tekstiler.	3,5 kg
Strykefritt Stryketørt Ettlags tøy i syntetiske tekstiler eller blandingstekstiler som skal være fuktig etter tørking for deretter å strykes eller henges opp.	3,5 kg
Sport Regntøy og friluftstekstiler med membranbelegg og vannavvisende tekstiler.	1,5 kg
Allergi+ Slitesterke håndklær i bomull.	6 kg
Mix Blandet fyllmengde som består av tekstiler av bomull og syntetiske tekstiler.	3 kg

Tidsprogram varmt**3 kg**

Alle typer tekstiler; tidsprogram.

Du kan tilpasse programvarigheten med knappen for ferdig-om-tid.

Egnet til forhåndstørket eller lett fuktig tøy og til tilleggstørring av tekstiler med flere lag.

Merknader

- Ull, joggesco og kosedyr skal kun tørkes i ullkurven → *Side 13*.
- Tidsprogrammet registrerer ikke automatisk restfuktighet i tøyet. Dersom tøyet fortsatt er for fuktig etter tørkingen, gjentar du programmet og forlenger ev. programvarigheten.

Tidsprogram kaldt**3 kg**

Alle typer tekstiler. Til å friske opp eller luften tøy som ikke har blitt brukt lenge.

Du kan tilpasse programvarigheten med knappen for ferdig-om-tid.

Skjorter 15'**1 kg**

For et optimalt tørkeresultat skal du tørke maks. 5 skjorter samtidig. Etter tørking skal skjortene strykes eller henges opp en stund. På den måten fordeles restfuktigheten jevnt.

Rask 40'**2 kg**

Syntetiske stoffer og lette bomullstekstiler.

Dunprogram**1,5 kg**

Tekstiler, hodeputer, sengetepper eller dyner som er fylt med dun.

Tørk store enheter for seg.








Ullfinish**3 kg**

Tekstiler som er laget av ull eller inneholder ull, og som tåler maskinvask.

Merknader

- Tøyet blir mykere, men ikke tørt.
- Ta tekstilene ut av maskinen med en gang programmet er ferdig, og la dem tørke.

Knapper

Knapper	Forklaringer og merknader
Merk: Ikke alle knapper og funksjoner kan velges i alle programmer.	
 (Tørkeresultat)	<p>Dersom tøyet er for fuktig etter tørkingen, kan du finjustere tørkeresultatet, f.eks. skaptørt. Tørkeresultatet kan økes i tre trinn fra ☀* til ☀†.</p> <p>Dersom du har justert tørkeresultatet, lagres innstillingen for alle programmer med valgbart tørkeresultat også etter at tørketrommelen er slått av.</p> <p>Merk: Jo høyere tørkegrad, desto lengre programvarighet.</p>
 (Tørketid)	Juster programvarigheten for tidsprogrammene. Mellom 20 minutter og 3 timer, i 10-minutters intervaller.
 (Ferdig om)	Programmet er ferdig om 1–24 t. Still inn ferdig-om-tiden i timesintervaller for å utsette programstart. Det aktuelle antallet timer til programmet er ferdig vises i displayet.
 3 sec. (Barne-sikring)	Aktiver eller deaktiver barnesikringen ved å holde inne knappen for ferdig-om-tid og knappen for barnesikring samtidig i 3 sekunder.
 (Stryketørt)	Trommelen flytter på tøyet med jevne mellomrom i 60 minutter etter tørking i alle programmer for å unngå krølldannelse. Den automatiske antikrøllfunksjonen kan forlenges med inntil 180 min.
 (Skånsom tør-king)	Redusert temperatur for ømfintlige tekstiler som f.eks. polyakryl eller elastan. Denne funksjonen kan medføre lengre tørketid.
 (Start/pause)	Start og pause av programmet.



Bruk av apparatet

Legge i tøy og slå på tørketrommelen

Merk: Tørketrommelen må være riktig plassert og tilkoblet, → *Side 12*.

1. Legg tøyet i tørketrommelen.
2. Slå på tørketrommelen ved å vri programvelgeren til et program.
3. Lukk døren.

Obs!

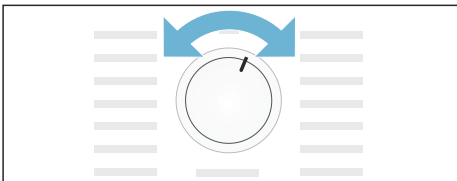
Fare for materielle skader på tørketrommel eller tøy.

Sørg for at tøy ikke blir sittende fast i døren.

Stille inn program

Merk: Hvis du har aktivert barnesikringen, må du deaktivere den før du kan stille inn et program. Se → *Side 22*.

1. Velg ønsket program, du finner nærmere informasjon om programmene fra → *Side 20*.
2. Still inn ønsket program med programvelgeren. I displayet vises forhåndsinnstillingene for det valgte programmet.



Merk: Forhåndsinnstillingene er standardinnstillinger som er definert ved valg av et program. Du ser programinnstillingene i displayet etter at programmet er valgt.

3. Du kan tilpasse programinnstillingene dersom du ønsker det. Du finner nærmere informasjon om dette fra → *Side 20*.

Starte programmet

Trykk på startknappen.

Merk: Hvis du vil sperre programmet for å unngå utilsiktede endringer, kan du velge barnesikringen. Se → *Side 22*.

Programforløp

Programstatus vises i displayet.

f.eks. Forventet programvarighet i **1:27** timer og minutter.

Merk: Ved valg av et program vises forventet tørketid for anbefalt tøymengde. Under tørkingen registrerer fuktighetsfølere resterende fuktighet i tøyet og tilpasser programmets varighet (unntatt ved bruk av tidsprogrammer). Dette kan du se som tidsprang i resterende tid.

	Vått
☰	Stryketørt
☒	Skaptørt
☺	Antikrøll
-P-	Pause
End	Slutt

no Bruk av apparatet

Endre program eller etterfylle tøy

Du kan når som helst ta ut eller etterfylle tøy i tørketrommelen og endre eller tilpasse programmet.

1. Åpne apparatdøren eller trykk på startknappen for å sette programmet på pause.
2. Legg inn eller ta ut tøy.
3. Velg et annet program eller en tilleggsfunksjon hvis du ønsker det.
4. Lukk døren.
5. Trykk på startknappen.

Merk: Programvarigheten i displayet oppdateres etter fyllmengden og restfuktigheten i tøyet. De viste verdiene kan endre seg etter en programendring eller tilpasning av fyllmengden.

Avbryte programmet

Du kan når som helst avbryte programmet ved å åpne apparatdøren eller trykke på startknappen for å sette apparatet på pause.

Obs!

Brannfare. Tøyet kan ta fyr.

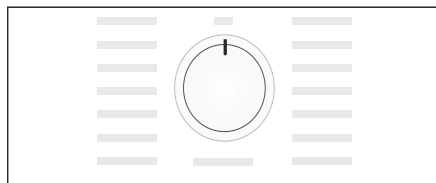
Hvis du avbryter programmet, må du ta ut alt tøyet og legge det utover slik at varmen fordampes.

Programslutt

I displayet vises *End.*

Ta ut tøyet og slå av tørketrommelen

1. Ta ut tøyet.
2. Vri på programvelgeren for å slå av tørketrommelen.

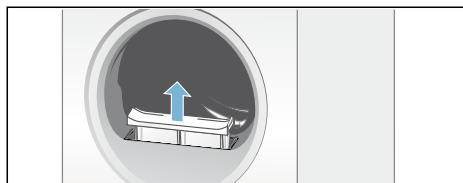


Rengjøre lofilteret

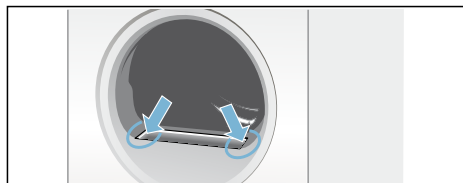
Merk: Under tørking samles lo og hår fra tøyet i lofilteret. Et tilstoppet eller tilsmusset lofilter reduserer luftstrømmen, og tørketrommelen oppnår dermed ikke maksimal tørkeeffekt. Et rent lofilter reduserer i tillegg strømforbruket og tørketiden.

Rengjør lofilteret **etter hver** tørking:

1. Åpne apparatdøren og fjern alt lo fra døren.
2. Ta ut lofilteret.

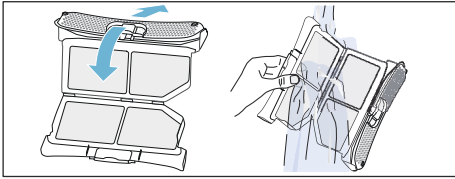


3. Fjern loet fra gropen i lofilteret.

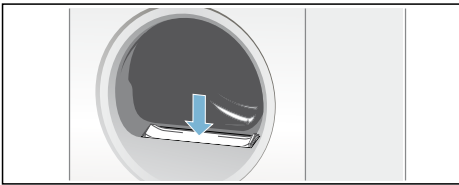


Merk: Pass på at det ikke faller lo ned i den åpne sjakten.

4. Åpne lofilteret og fjern alt loet.
5. Skyll av loet under rennende, varmt vann, eller rengjør lofilteret i oppvaskmaskinen.



6. Tørk av lofilteret, lukk det og sett det på plass igjen.



Obs!

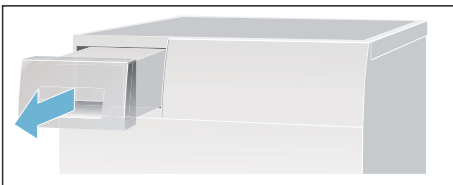
Tørketrommelen kan ta skade.

Ikke bruk tørketrommelen med defekt lofilter eller uten lofilter.

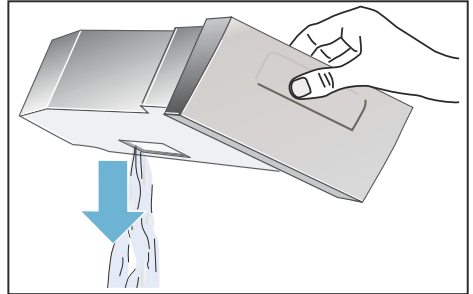
Tømme kondensvannbeholderen

Merk: Tøm beholderen for kondensvann etter hvert tørkeprogram, da det ellers kan føre til at det neste tørkeprogrammet avbrytes fordi beholderen er full.

1. Trekk kondensvannbeholderen vannrett ut av beholderen.



2. Tøm ut kondensvannet.

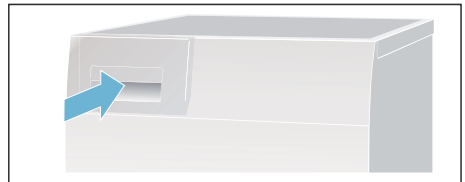


Obs!

Forurenset kondensvann kan være helseskadelig og kan forårsake materielle skader.

Kondensvann er ikke drikkevann, og kondensvannet kan inneholde lo. Vannet skal ikke drikkes eller brukes på nytt.

3. Skyv inn kondensvannbeholderen til du hører den smekker på plass i tørketrommelen.

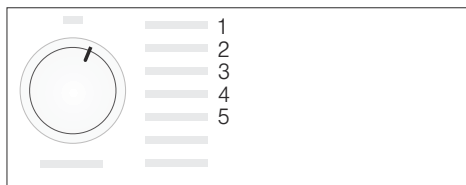


Signalinnstilling

Du kan endre følgende innstillinger:

- sentrifugehastigheten som ble brukt til å sentrifugere tøyet før tørking
- lydstyrken for signalet ved programslutt
- lydstyrken for tasteresignal
- verdien på sikringen til tørketrommelen (10 A eller 16 A)

For å endre disse innstillingene må du aktivere innstillingsmodus.

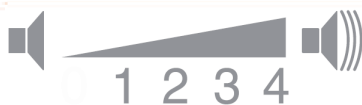


Aktivere innstillingsmodus

1. Slå på tørketrommelen.
2. Velg programmet "Bomull" i posisjon 1, og vent i 5 sekunder. Innstillingsmodus er nå aktivert. I displayet slukker symbolene, og programvarigheten vises.

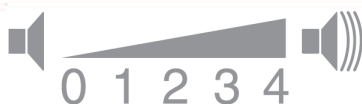
1. Trykk på startknappen og hold den inne samtidig som du dreier programvelgeren mot høyre til posisjon 2.
2. **Sentrifugehastigheten** vises i displayet.
3. Endre sentrifugehastigheten ved å trykke på knappen for ferdig-om-tid eller knappen for tørketiden.
4. Vri programvelgeren mot høyre til posisjon 3.

5. I displayet vises lydstyrken for signalet ved programslutt.



1 = stille, 2 = middels,
3 = høyt, 4 = svært høyt

6. Endre lydstyrken ved å trykke på knappen for ferdig-om-tid eller knappen for tørketiden.
7. Vri programvelgeren mot høyre til posisjon 4.
8. I displayet vises lydstyrken for tasteresignal.



0 = av, 1 = stille, 2 = middels,
3 = høyt, 4 = svært høyt

9. Endre lydstyrken ved å trykke på knappen for ferdig-om-tid eller knappen for tørketiden.
10. Vri programvelgeren mot høyre til posisjon 5.
11. **Sikringsverdien** vises i displayet.
LO = 10 A
HI = 16 A
12. Endre sikringsverdi ved å trykke på knappen for ferdig-om-tid eller knappen for tørketiden.

Gå ut av innstillingsmodus

Drei programvelgeren til av-posisjon etter at du har stilt inn sentrifugehastighet, lydstyrke eller verdi på sikringen. Innstillingene er nå lagret.



Rengjøring

Rengjør tørketrommelen og kontrollpanelet

Advarsel

Livsfare!

Tørketrommelen bruker elektrisk strøm, og det er derfor fare for elektrisk støt. Koble tørketrommelen fra strømmettet før rengjøring.

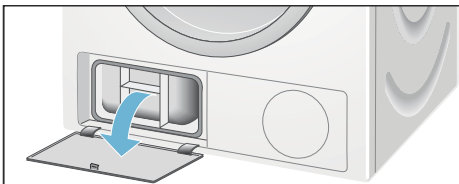
Tørketrommelen skal bare rengjøres med vann og en myk, fuktig klut.

Fjern umiddelbart alle rester av vaskemiddel, dugg eller avleiringer. Ikke bruk rengjøringsmiddel eller middel til forbehandling av tøyet (f.eks. flekkmiddel e.l.). Ikke bruk høytrykksspyler eller dampstråle ved rengjøring.

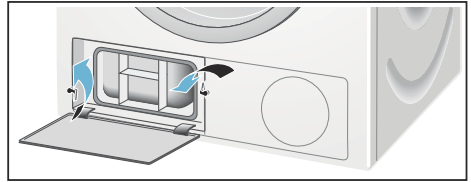
Rengjøre varmeveksleren

Merknader

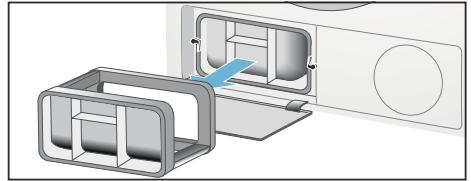
- Varmeveksleren må rengjøres månedlig, men behovet for rengjøring kan variere i samsvar med hvor ofte tørketrommelen brukes.
 - En tilsmusset varmeveksler fører til lengre tørketid og reduserer tørkeresultatet.
1. Vent til tørketrommelen er avkjølt, og legg en klut under serviceklaffen.
 2. Åpne serviceklaffen helt.



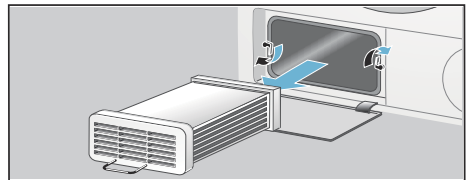
3. Vri begge låsespakene mot hverandre.



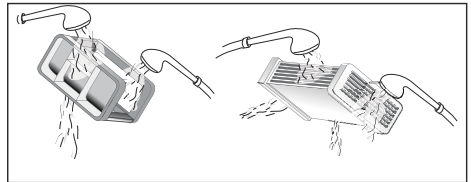
4. Trekk ut uttrekket til varmeveksleren.



5. Ta ut varmeveksleren.



6. Spyl gjennom varmeveksleren fra alle kanter med en vannstråle slik at alt lo blir fjernet.



Obs!

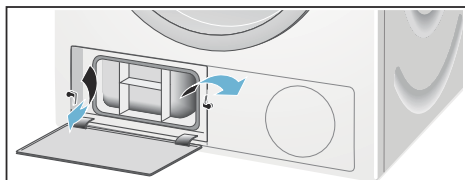
Varmerveksleren kan bli skadet.

Bruk bare vann til rengjøring av varmeveksleren, og unngå harde eller skarpe gjenstander når du fjerner loet.

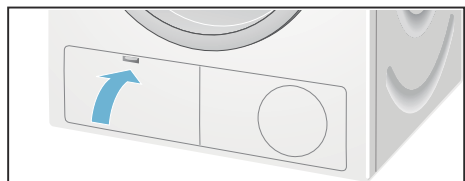
7. Fjern alt lo fra pakningene på tørketrommelen og varmeveksleren.
8. Pass på at alt vannet renner ordentlig av.

no Rengjøring

9. Skyv først inn varmeveksleren og deretter uttrekket til varmeveksleren.
10. Vri begge låsespakene tilbake på plass, og lukk serviceklaffen slik at du hører låsen smekke i.



11. Lukk serviceklaffen og trykk til du kjenner at den klikker på plass.



Rengjøre fuktighetsføleren

Merk: Tørketrommelen er utstyrt med en fuktighetsføler i rustfritt stål. Fuktighetsføleren måler fuktighetsgraden i tøyet. Etter lengre tids bruk kan det danne seg et tynt lag av kalk eller rester av vaskemidler og pleiemidler på fuktighetsføleren. Dette må fjernes regelmessig for å unngå at det påvirker følerens funksjon og dermed også tørkeresultatet.

Åpne døren og rengjør fuktighetsføleren med en skuresvamp.





Obs!

Fuktighetsføleren kan ta skade.

Ikke rengjør fuktighetsføleren med skuremidler og stålull.

Feil og hvordan de skal håndteres

Feil	Årsak/løsning
 i displayet og tørking ble avbrutt.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tøm kondensvannbeholderen og trykk på startknappen. → <i>Side 22</i>. ■ Hvis kondensvannavløp (ekstrautstyr) er montert, kan slangen til avløpet være tett. Kontroller slangen for avleiringer, og spyl gjennom slangen.
 i displayet.	Rengjør lofilteret og/eller varmeveksleren, og trykk på startknappen → <i>Side 24</i> ; → <i>Side 27</i> .
Tørketrommelen starter ikke.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Er nettstøpselet satt i? Fungerer sikringen? ■ Er det valgt et program? Velg et program. ■ Er døren til tørketrommelen åpen? Lukk døren. ■ Er barnesikringen aktivert? Deaktiver barnesikringen. ■ Er ferdig-om-tid valgt? Programmet starter forsinket.
Displayet slukker, og startknappen blinker.	Ingen feil. Energisparemodus er aktiv → <i>Side 11</i> .
Krølldannelse	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tøyet blir krøllete hvis du har for mye tøy i maskinen, eller hvis du har valgt feil program for tekstiltypen. I programtabellen finner du all nødvendig informasjon. ■ Ta ut tøyet like etter tørking. Det blir krøllete hvis det blir liggende i maskinen.
Det lekker vann.	Ingen feil, tørketrommelen kan stå skjevt. Sett tørketrommelen i vater.
Endring i programvarigheten vises under tørking.	Ingen feil. Under tørkingen fastslår fuktighetsfølere resterende fuktighet i fyllmengden og tilpasser programmets varighet (unntatt ved bruk av tidsprogrammer).
Tøyet blir ikke ordentlig tørt eller er fortsatt fuktig.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Varmt tøy føles ofte fuktigere enn det faktisk er. Legg tøyet utover slik at det kjøles ned. ■ Finjuster det valgte tørkeresultatet – det forlenger tørketiden, men temperaturen øker ikke. Tøyet vil bli tørrere → <i>Side 22</i>. ■ Velg et program med lengre tørketid, eller øk ønsket tørkeresultat. Temperaturen øker ikke. ■ Velg et tidsprogram for ettertørking av tøy som fortsatt er fuktig → <i>Side 20</i>. ■ Hvis du overskrider programmets maksimale fyllmengde, kan tøyet ikke tørkes ordentlig. ■ Rengjør fuktighetssensoren i tørketrommelen. Det kan danne seg et tynt lag av kalk eller rester av vaskemidler og pleiemidler på føleren, noe som virker inn på dennes funksjon. Tøyet blir ikke ordentlig tørt → <i>Side 28</i>. ■ Tørkingen ble avbrutt som følge av strøbrudd, full kondensvannbeholder eller overskridelse av fyllmengden. <p>Merk: Se også under tekstiltips → <i>Side 19</i>.</p>
* avhengig av modell	

no Feil og hvordan de skal håndteres

Feil	Årsak/løsning
For lang tørketid?	<ul style="list-style-type: none">■ Lofilteret kan være skittent og dermed medføre lengre tørketid. Rengjør lofilteret.■ Varmeveksleren kan være skitten og dermed medføre lengre tørketid. Rengjør varmeveksleren.■ Hvis luftinntaket på tørketrommelen er blokkert eller ikke fritt tilgjengelig, kan det føre til lengre tørketid. Sørg for åpent luftinntak.■ Hvis omgivelsestemperaturen er høyere enn 35 °C, kan tørketiden forlenges.■ Utilstrekkelig luftsirkulasjon i rommet kan medføre lengre tørketid. Sørg for ventilasjon i rommet.
Tørketiden som vises i displayet, endres underveis.	Ingen feil. Tørketrommelen registrerer fyllmengden og tilpasser resttiden deretter.
Fuktigheten i rommet stiger.	Ingen feil. Sørg for at rommet er godt ventilert.
Strømbrudd	Tørkeprogrammet avbrytes. Ta ut tøyet og legg det utover, eller start programmet på nytt.

* avhengig av modell

Merk: Hvis du ikke kan utbedre feilen selv ved å slå maskinen av og på igjen, skal du kontakte kundeservice.



Kundeservice

Kundeservice

Dersom du ikke kan utbedre feilen selv, kan du henvende deg til vår kundeservice. Vi vil alltid prøve å finne en passende løsning og unngå unødvendige besøk fra reparatører.

Kontaktinformasjonen til nærmeste kundeservice finner du i den vedlagte kundeserviceoversikten.

Når du kontakter kundeservice, skal du oppgi tørketrommelens produktnummer (E-nr.) og produksjonsnummer (FD).

E-Nr. _____ FD _____

Disse finner du på innsiden av døren eller på baksiden av tørketrommelen.

Stol på produsentens ekspertise.

Kontakt oss. Du kan være sikker på at reparasjonen utføres av kvalifiserte serviceteknikere som bruker originale reservedeler.




Forbruksverdier


Tabell med forbruksverdier

Program	Sentrifuge- hastigheten brukt til å sentrifugere tøyet	Varighet**		Energiforbruk**	
		7 kg	3,5 kg	7 kg	3,5 kg
Bomull		10/16 A	10/16 A	10/16 A	10/16 A
Skaptørt*	1400 o/min	119 min/89 min	76 min/55 min	3,86 kWh	2,21 kWh
	1000 o/min	141 min/111 min	90 min/69 min	4,08 kWh	2,33 kWh
	800 o/min	163 min/133 min	104 min/83 min	4,30 kWh	2,45 kWh
Stryketørt*	1400 o/min	97 min/66 min	57 min/40 min	3,08 kWh	1,69 kWh
	1000 o/min	119 min/88 min	71 min/54 min	3,30 kWh	1,81 kWh
	800 o/min	141 min/110 min	85 min/68 min	3,52 kWh	1,93 kWh
Strykefritt		3,5 kg		3,5 kg	
Skaptørt*	800 o/min	52 min/46 min		1,42 kWh	
	600 o/min	62 min/56 min		1,75 kWh	

Merkeverdien nås ved maksimal varmeeffekt.
 * Programinnstilling for kontroll etter gjeldende norm EN61121.
 ** Verdiene kan avvike fra de angitte verdiene avhengig av tekstiltipe, sammensetning av tøy som skal tørkes, restfuktighet i tøyet, innstilt tørkegrad, hvor mye tøy som skal tørkes, samt miljøforhold.

Det mest effektive programmet for bomullstekstiler

Følgende "standard-bomullsprogram" (merket med ) er egnet til tørking av normalt fuktige bomullstekstiler og er det mest effektive programmet med tanke på kombinert energiforbruk ved tørking av våte bomullstekstiler.

Standardprogrammer for bomull i samsvar med gjeldende EU-forordning 932/2012					
Program	Fyll- mengde	Energiforbruk		Programvarighet	
		10 A	16 A	10 A	16 A
 Bomull + Skaptørt	7 kg/ 3,5 kg	4,08 kWh/ 2,33kWh	4,08 kWh/ 2,33 kWh	141 min/90 min	111 min/69 min

Programinnstilling for kontroll og energimerking i henhold til direktiv 2010/30/EU.



Tekniske data

Mål:

85 x 60 x 60 cm

Høyde x bredde x dybde

Vekt

Ca. 46 kg

Maksimal fyllmengde:

7 kg

Kondensvannbeholder:

4,6 l

Tilkoblingsspenning:

220–240 V

Tilkoblingseffekt:

Maks. 2100 - 2800 W

Sikring:

10/16 A

Innvendig belysning***Omgivelsestemperatur:**

5–35 °C

Energiforbruk når apparatet er slått av:

0,10 W

Energiforbruk ved klar til bruk (slått-på-modus):

0,50 W

* Avhengig av modell



Reparasjonsoppdrag og rådgivning ved feil

N 22 66 06 00

Kontaktadressene til alle land finnes i den vedlagte fortegnelsen over kundeservice.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY



9001205553 (9606)